VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES siehe Mitteilung über o	ERES siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit		
AY 24 PC / Sa	VORGEHEN zutreffend, nachsteher	nder Punkt 5		
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)		
PCT/EP 03/06307	(Tag/Monat/Jahr) 14/06/2003	16/08/2002		
Anmelder		1		
DR. ING. H.C.F. PORSCHE AG				
	e von der Internationalen Recherchenbehörde e	erstellt und wird dem Anmelder gemäß		
Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int	ernationalen Buro übermitteit.			
Dieser internationale Recherchenbericht umfa	ıßt insgesamt _4 Blätter.	•		
X Darüber hinaus liegt ihm jew	veils eine Kopie der in diesem Bericht genannter	n Unterlagen zum Stand der Technik bei.		
Grundlage des Berichts				
a. Hinsichtlich der Sprache ist die inter	rnationale Recherche auf der Grundlage der inte	ernationalen Anmeldung in der Sprache		
durchgeführt worden, in der sie eing	ereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts	s anderes angegeben ist.		
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	e ist auf der Grundlage einer bei der Behörde ei durchgeführt worden.	ngereichten Übersetzung der internationalen		
	n Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder equenzprotokolls durchgeführt worden, das	Aminosāuresequenz ist die internationale		
1 —	dung in Schriflicher Form enthalten ist.			
zusammen mit der internatio	onalen Anmeldung in computerlesbarer Form eir	ngereicht worden ist.		
bei der Behörde nachträglich	n in schriftlicher Form eingereicht worden ist.			
bei der Behörde nachträglich	n in computerlesbarer Form eingereicht worden	ist.		
	nträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotol m Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgele			
Die Erklärung, daß die in co wurde vorgelegt.	mputerlesbarer Form erfaßten Informationen de	m schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,		
2. Bestimmte Ansprüche hat	oen sich als nicht recherchierbar erwiesen (s	eiehe Feld I).		
	der Erfindung (siehe Feld II).			
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfin	•			
_	ereichte Wortlaut genehmigt. Behörde wie folgt festgesetzt:			
wulde der vvortlaut von der	pendide wie loigt lestgesetzt:	₩		
E Uincightligh der Zusammenfassung				
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung	ereichte Wortlaut genehmigt.			
wurde der Wortlaut nach Re	gel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fassu einnerhalb eines Monats nach dem Datum der A			
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen i	st mit der Zusammenfassung zu veröffentlichen	: Abb. Nr1		
wie vom Anmelder vorgesch	nlagen	keine der Abb.		
weil der Anmelder selbst kei	ine Abbildung vorgeschlagen hat.			
weil diese Abbildung die Erf	indung besser kennzeichnet.			
I				

TRANSLATION OF RELEVANT PORTION OF PCT SEARCH REPORT EXPLAINING CATEGORIES OF CITED DOCUMENTS

German

Weitere Veröffendlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entrehrben	X Siehe Anhang Patentiamilie
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröllendichungen : **A* Veröllendichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutstam anzuschen ist. *E* älteres Dohument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anneddedamm veröllendicht worden ist. *L* Veröllendichung, die geeignet ist, einem Priorifätstampruch zweifdhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Verößendichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröllendichung belegt werder soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) *O* Veröllendichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßeshmen bezieht *P* Veröllendichung, die vor dem internationalen Anmeddedatum, aber nach dem beauspruchten Prioritätsdatum veröffensticht worden ist 	erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besooderer Bedeutung, die beamspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhende betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und

English

1.		ı
Further documents are listed in the continuation of box C.	Y Patent tamily members are sisted in annex.	
"Special categories of cated documents: "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cated to establish the publication date of another catation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	"T" later document published after the international filting date or priority date and not as conflict with the application but did to understand the principle or theory underlying the invention. "X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone. "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art. "&" document member of the same patent family	

· INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/06307

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 F02F1/36 F02F1/40 F01P3/14

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole)

IPK 7 F02F F01P

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

EPO-Internal, WPI Data, PAJ

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	US 6 427 642 B1 (BEER MICHAEL ET AL) 6. August 2002 (2002-08-06)	1,4
Α	Spalte 2, Zeile 5 -Spalte 3, Zeile 10; Abbildungen 1,2	2
X	US 5 890 461 A (IIKURA MASAHIKO) 6. April 1999 (1999-04-06)	1
Α	Spalte 2, Zeilè 14 -Spalté 4, Zeile 9; Abbildung 2	2,3
X	DE 196 08 576 C (DAIMLER BENZ AG) 19. Juni 1997 (1997-06-19)	1
A	Spalte 3, Zeile 22 -Spalte 5, Zeile 48; Abbildungen 2-4	3,4
	-/	

entnehmen entnehmen	<u></u>
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist "L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist 	 *T' Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist *X' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden *Y' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist *&' Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfarnilie ist
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
_. 25. September 2003	14/10/2003
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Luta, D

X Siehe Anhang Patentfamilie

1

· INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP 03/06307

		PCI/EP 03	/ 0630 /
C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweil erforderlich unter Angabe der in Betracht komme	enden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Α.	EP 1 083 329 A (PORSCHE AG) 14. März 2001 (2001-03-14) Spalte 2, Zeile 20 -Spalte 3, Zeile 16; Abbildung 1		4
	Total. Einschreicken gege ibe an/geführte Stat dere Sufustua de submell aus de lugarion 2+3		
	aus de lusquien 2+5		
	Sauce		
	7-1.10.20	903	
	·		

1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen
PCT/EP 03/06307

Im Recherchent angeführtes Patento		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 642764	2 B1	06-08-2002	DE EP JP	19943003 1083328 2001090605	A2 ·	09-11-2000 14-03-2001 03-04-2001
US 589046	1 A	06-04-1999	JP	7019106	Α	20-01-1995
DE 196085	76 C	19-06-1997	DE	19608576	C1	19-06-1997
EP 108332	9 A	14-03-2001	DE EP JP US	19943001 1083329 2001090604 6499444	A2 A	26-10-2000 14-03-2001 03-04-2001 31-12-2002